

**CONTENTS**

**Gül Banu DUMAN**

GELENEKSEK TİYATRODAN ÇAĞDAŞ TİYATROYA KIRGIZ TİYATROSU  
1-8

**Nuray KARAKAYA - Alparslan DEMİRBİLEK**

EDEBİYATTA ESTETİK DEĞERLER VE YENİ TÜRK EDEBİYATINDA  
ESTETİK ALGISININ DEĞİŞİMİ  
9-27

**Nurullah ULUTAŞ**

KONUŞMA EĞİTİMİ VE RETORİK SANATININ İLETİŞİMDEKİ ÖNEMİ  
ÜZERİNE  
28-54

**Perihan YALÇIN**

ÇEVİRİ STRATEJİLERİ VE İŞLEMLERİ AÇISINDAN EMİLE ZOLA'NIN  
"THÉRÈSE RAQUIN" ADLI ROMANININ İNCELENMESİ  
55-62

**Aysun AKÇAM - Mustafa TÜRKYILMAZ**

ORTAOKUL ÖĞRENCİLERİNİN İLETİŞİM BECERİLERİ ÜZERİNE BİR  
İNCELEME  
64-79

**Aylin SEYMEN - Muhammet KOÇAK**

QUALIFIKATIONEN UND KOMPETENZEN VON ÜBERSETZERN IM  
RECHTSWESEN  
70-78

**Bahadır GÜNEŞ**

EBİ ABDİLLAH BİN MUHAMMED İBNİ TÂLİBÜ'L-ENSÂRÎ ED-DİMİŞKÎ'NİN  
KIYAFETNAME'SİNDE KOŞUT SÖZLER  
79-89

**Gökmen GEZER - Muhammed Zahit CAN & Turgut GÜMÜŞOĞLU**  
TÜRKÇE'DEN İNGİLİZCE'YE EDAT ÇEVİRİLERİNDE KARŞILAŞILAN ÇEVİRİ  
SORUNLARI  
**90-106**

**Serkan İPEK - Adnan KAN**  
TÜRKÇEYİ YABANCI DİL OLARAK ÖĞRETENLERİN TEKNOLOJİYE YÖNELİK  
TUTUMLARININ BELİRLENMESİNE İLİŞKİN BİR ÖLÇEK GELİŞTİRME  
ÇALIŞMASI  
**107-123**

**Nihat KAVAN - Erhan AKIN**  
ÖZEL EĞİTİM ÖĞRENCİLERİNİN DİL EDİNİM SÜREÇLERİNİN  
DEĞERLENDİRİLMESİ  
**124-133**

**Veysel İŞÇİ**  
POSTMODERN BİR METİN OLARAK FRANSIZ TEĞMENİN KADINI'NI  
YENİDEN OKUMAK  
**134-143**

**Hilal PEKER**  
CAROL GRİFFİTHS'İN LESSONS FROM GOOD LEARNERS ADLI KİTABI  
ÜZERİNE BETİMSSEL BİR İNCELEME YAZISI  
**144-148**

**Mithat EKİNCİ**  
EFL INSTRUCTORS' LEVEL OF AWARENESS ABOUT THE SIGNIFICANCE  
OF 21ST CENTURY SKILLS  
**149-168**

**Fatih YILMAZ - Esmâ ÇETİNKAYA**  
YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİ DERS KİTAPLARINDA KALIP SÖZLER:  
YEDİ İKLİM TÜRKÇE ÖRNEĞİ  
**169-185**

**Gül Mükerrerem ÖZTÜRK**

GÜRCÜ YAZAR AKAKİ TSERETELİ'NİN "BAŞI AÇUKİ" ADLI TARİHİ  
HİKÂYESİNİN TÜRKÇEDEKİ İKİ ÇEVİRİSİNİN KARŞILAŞTIRMALI ANALİZİ  
**186-197**

**Sopio Makhatchashvili**

GÜRCÜ SEYYAHIN VE DİPLOMATIN GÖZÜYLE TÜRKİYE VE TÜRK  
DÜNYASI  
**198-209**

**Ahmet DEMİREL**

ÖĞRETMEN ADAYLARININ YAZMA KAYGILARI İLE YARATICI YAZMA  
BAŞARILARI ARASINDAKİ İLİŞKİ ÜZERİNE BİR İNCELEME  
**210-220**

**Emrah ARGİN - Mustafa ÇETİNKAYA**

YABANCI DİL ÖĞRENİMİNDE İNTERNET VE SOSYAL MEDYA KULLANIMI  
ÜZERİNE NİTEL BİR ARAŞTIRMA  
**221-231**

**Lokman TANRIKULU - Hilal ÇİFÇİ**

YABANCI DİL ÖĞRETİM YÖNTEMLERİNDE ÜRETİCİ DİL BECERİLERİNİN  
YERİNİN İNCELENMESİ  
**232-245**

**Yusuf AVCI - Ayşe DAĞ PESTİL & Gamze ÇELİK**

KIRGIZ ÖĞRENCİLERİN DİL EĞİTİMİ KAZANIMLARININ ALGISI ÜZERİNE  
BİR ARAŞTIRMA  
**246-269**

**İlyas YAKUT**

DİL EĞİTMENLERİNİN MESLEKİ GELİŞİM İHTİYAÇLARININ ANALİZİ  
**270-280**

# **International Journal of Language Academy**

**E-ISSN: 2342-0251**

---

**Volume 7/4 December 2019**

**Simgenur MEMİŞOĞLU - Asuman AHMED ABDO SHABAN**  
DEĞERLER EĞİTİMİ BAĞLAMINDA REFİK HALİD KARAYIN “GÖZYAŞI” VE  
“KÖPEK” BAŞLIKLİ HİKÂYELERİNİN İNCELENMESİ  
**281-303**

**Ertan KUŞÇU**  
YABANCI DİL FRANSIZCA ÖĞRETİMİNDE MOBİL DESTEKLİ  
UYGULAMALAR: DUOLINGO VE MEMRİSE ÖRNEKLERİ  
**304-318**

**Vahid Panahzadeh - Mohammad Javad Mohammadi & Bita Asadi**  
IMPACTS OF CULTURE-EMBEDDED TEXTS ON EFL LEARNERS' READING  
COMPREHENSION  
**319-326**

**Ümmügülsüm ÖZDOĞAN - İsa SARIÇAM Fulya TOPÇUOĞLU ÜNAL**  
TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİNİN KONUŞMA YÖNTEM VE TEKNİKLERİNİ  
KULLANMA DURUMLARI  
**327-341**

**Muhittin ELİAÇIK**  
ŞEYHÜLİSLÂM HOCA SADEDDİN EFENDİNİN MANZUM FETVÂLARI III  
**342-348**

**Figen ŞEN - Ekrem SOLAK**  
ÖĞRETİCİ GÖRÜŞLERİNE GÖRE SİĞİNMACI ÖĞRENCİLERE TÜRKÇE  
ÖĞRETİMİNDE KARŞILAŞILAN SORUNLARIN DEĞERLENDİRİLMESİ:  
KAYSERİ İLİ ÖRNEĞİ  
**349-360**

**Nuh DOĞAN**  
YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİ DERS KİTAPLARINDA KALIPLAŞMIŞ DİL  
BİRİMLERİNİN YERİ VE ÖNEMİ  
**361-373**

---

**International Journal of Language Academy**

**Volume 7/4 December 2019**

**Total Number of Issue: 30**

# *International Journal of Language Academy*

*E-ISSN: 2342-0251*

---

*Volume 7/4 December 2019*

**Nurten ÖZÇELİK - & Davut DİVARCIÖĞLU**

FRANSIZCA ÖĞRETMEN ADAYLARININ YABANCI DİL EDİNİMİNDE  
ÇEVİRİYE BAKIŞ AÇILARI

**374-390**

**Emrah EKMEKÇİ**

YABANCI DİL EĞİTİMİNDE BİT ARAÇLARININ ETKİLİ KULLANIMI: ICT-REV  
PROJESİNDEN YANSIMALAR

**391-402**